

Bản án số: 11/2022/HS-ST
Ngày: 10 - 6 - 2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẮC TRÀ MY, TỈNH QUẢNG NAM

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Phạm Thị Hồng Chi.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Tuấn Sơn

Ông Trà Phương Đông

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Bích Thuận, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam tham gia phiên tòa: Bà Võ Thị Hoài My - Kiểm sát viên.

Trong ngày 10 tháng 6 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 30/2021/TLST-HS ngày 26 tháng 10 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 27/2021/QĐXXST-HS ngày 09 tháng 11 năm 2021 đối với:

1. Bị cáo Hồ Thanh H, sinh ngày 28/02/1980 tại huyện Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam; Nơi đăng ký thường trú và chỗ ở hiện nay: thôn 4, xã Trà G, huyện Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam; Nghề nghiệp: nông; Trình độ học vấn: 7/12; Dân tộc: Cadong; Giới tính: nam; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; Con bà Nguyễn Thị H (đã chết); Có vợ là Nguyễn Thị M, sinh năm 1982 và có 02 con. Tiền án: không; Tiền sự: không. Nhân thân: không; Là Đảng viên và đang bị đình chỉ sinh hoạt Đảng theo Quyết định số: 20-QĐ/UBKTHU ngày 26 tháng 3 năm 2021 của Ủy ban Kiểm tra Huyện ủy Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam. Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú”, có mặt tại phiên tòa.

2. Bị cáo Đinh Thái Qu, sinh ngày 10/12/1983 tại huyện Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam; Nơi đăng ký thường trú và chỗ ở hiện nay: thôn 4, xã Trà G, huyện Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam; Nghề nghiệp: nông; Trình độ học vấn: 00/12; Dân tộc: Cadong; Giới tính: nam; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Đinh Văn H, sinh năm: 1944 và bà Nguyễn Thị Th, sinh năm: 1948; Có vợ là Trần Thị Ch, sinh năm 1983 và có 02 con. Tiền án: không; Tiền sự: không; Nhân thân: không. Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú”, có mặt tại phiên tòa.

3. Bị cáo Đinh Văn Th, sinh ngày 01/01/1984 tại huyện Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam; Nơi đăng ký thường trú và chỗ ở hiện nay: thôn 4, xã Trà G, huyện

Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam; Nghề nghiệp: nông; Trình độ học vấn: 00/12; Dân tộc: Cadong; Giới tính: nam; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Đinh Văn H, sinh năm: 1944 và bà Nguyễn Thị Th, sinh năm: 1948; Có vợ là Trần Thị Ph, sinh năm 1984 và có 02 con. Tiền án: không; Tiền sự: không; Nhân thân: vào khoảng tháng 8, 9 năm 2019 bị cáo Đinh Văn Th có hành vi khai thác gỗ trái phép bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Trà My truy tố về tội: “*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*” theo khoản 1 Điều 232 Bộ luật Hình sự 2015, sửa đổi bổ sung 2017 tại Cáo trạng số: 25/CT-VKS ngày 06 tháng 11 năm 2020. Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú”, có mặt tại phiên tòa.

- *Người bào chữa cho các bị cáo Hồ Thanh H, Đinh Thái Qu, Đinh Văn Th:* Bà Nguyễn Linh D, Trợ giúp viên pháp lý, Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Quảng Nam. (Có mặt)

- *Nguyên đơn dân sự:* UBND xã Trà Gi, huyện Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam. Người đại hợp pháp của nguyên đơn dân sự: ông Hồ Ngọc Ân. Chức vụ: chủ tịch UBND xã Trà G, huyện Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam. (Có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Trước đây bị cáo Hồ Thanh H đi lên khu vực rừng sản xuất là rừng tự nhiên tại Tiểu khu 821 thuộc thôn 4, xã Trà Giác, huyện Bắc Trà My và tìm được 01 cây Chua khét. Đến khoảng cuối năm 2019, do muốn có gỗ làm nhà nhưng không biết cưa xẻ gỗ nên bị cáo Hồ Thanh H đã thuê bị cáo Đinh Văn Th và bị cáo Đinh Thái Qu đi cưa xẻ gỗ cho mình thì được Th, Qu đồng ý. Sau đó, bị cáo H cùng Th và Qu mang theo xăng, nhớt, máy cưa và một số vật dụng cần thiết đi cưa hạ cây gỗ này. Khi đến vị trí cây gỗ, bị cáo Qu và H dùng rựa phát dọn xung quanh gốc cây; bị cáo Th chuẩn bị máy cưa. Sau khi phát xong, bị cáo Th và Qu thay phiên nhau dùng máy cưa cưa hạ cây ngã xuống. Do phần thân cây có nhiều u, mắc không tròn nên cả nhóm chỉ cưa xẻ 02 nhánh của cây. Trong ngày đầu tiên thì nhóm cưa được một lóng gỗ, dài 4,4 mét, từ lóng gỗ này cưa được bốn cây cột nhà, mỗi cây dài khoảng 4 mét. Khoảng 02 ngày sau, bị cáo Th bận việc nên chỉ có Qu và H tiếp tục cưa. Qu xẻ từ nhánh còn lại thành ba đoạn gỗ và từ ba đoạn gỗ này cưa thành cột hiên, đà, kèo và xuyên. Sau khi cưa xẻ, bị cáo H lần lượt đưa thành phẩm về làm nhà. Cây Chua khét không bị bông, hỏng có tổng khối lượng bị thiệt hại là 8,606 m³. Khối lượng gỗ còn để lại tại hiện trường là gỗ tròn có khối lượng 5,443m³ (*Năm phẩy, bốn trăm bốn mươi ba mét khối*).

Sau khi đem số gỗ từ cây Chua khét về làm nhà nhưng chưa đủ nên bị cáo Hải tiếp tục thuê Đinh Văn Th đi cưa hạ, khai thác gỗ cho H. Vào một buổi sáng một ngày cuối năm 2019, Th công máy cưa còn H công xăng, nhớt cùng một số vật dụng rồi tiếp tục đi vào khu vực rừng nói trên. Cả hai đi bộ hơn ba mươi phút thì đến vị trí cây gỗ Chò. Tại đây, bị cáo H dùng rựa phát dọn quanh khu vực gốc, còn bị cáo Th chuẩn bị máy cưa. Tiếp đó, Th trực tiếp cưa hạ cây gỗ ngã xuống và chỉ cắt phần thân cây ra làm 02 lóng, mỗi lóng dài khoảng 5m. Từ 02 lóng này, Th cưa xẻ ra nhiều đòn tay có kích thước 5m x 8cm x 12cm. Đến cuối buổi chiều thì

cưa xẻ xong. Sau đó khoảng 02 ngày, bị cáo H lên rừng lần lượt đưa số gỗ thành phẩm về nhà. Cây gỗ Chò sau khi trừ bông, hỏng có tổng khối lượng bị thiệt hại là 4,979 m³. Khối lượng gỗ còn để lại tại hiện trường là gỗ tròn có khối lượng 2,194m³ (*Hai phẩy, một trăm chín mươi bốn mét khối*).

Sau khi khai thác xong cây Chua khét và cây Chò, bị cáo H cần gỗ để dựng vách nhà nên bị cáo tiếp tục thuê Đinh Thái Qu cưa hạ, khai thác gỗ cho bị cáo. Vào buổi sáng một ngày cuối năm 2019, H và Qu cùng nhau đi vào rừng trên để khai thác cây gỗ. Qu công máy cưa, còn H công xẻng, nhót và một số vật dụng rồi cùng đi vào rừng. Cả hai đi bộ hơn ba mươi phút thì đến vị trí cây gỗ Xoan mộc. Tại đây, bị cáo H dùng rựa phát dọn quanh khu vực gốc, còn bị cáo Qu chuẩn bị máy cưa. Tiếp đó, bị cáo Qu trực tiếp cưa hạ cây Xoan mộc ngã xuống. Phần gốc cây bị bông nên không cưa xẻ. Bị cáo Qu dùng cưa cắt thân cây thành ba lóng (02 lóng dài 03m và 01 lóng dài 2,5m), không cưa xẻ phần nhánh. Bị cáo Qu cưa xẻ đoạn thứ nhất thành nhiều ván gỗ có bề rộng từ 30cm đến 35cm, dày khoảng 02cm thì trời tối nên cả hai đi về nhà. Ngày hôm sau, Qu tiếp tục cưa xẻ hai lóng còn lại ra nhiều ván gỗ có kích thước tương tự. Cả hai cưa xẻ xong thì quay về nhà. Khoảng hai ngày sau, bị cáo H đi lên rừng lần lượt đưa số gỗ thành phẩm về nhà. Cây Xoan mộc sau khi trừ bông, hỏng có tổng khối lượng bị thiệt hại là 5,318m³. Khối lượng gỗ còn để lại tại hiện trường là gỗ tròn có khối lượng 2,375m³ (*Hai phẩy, ba trăm bảy mươi lăm mét khối*).

Sau khi cưa hạ xong, Hồ Thanh H trả tiền công cho Đinh Văn Th, Đinh Thái Qu mỗi người 02 triệu đồng nhưng Th và Qu chỉ lấy mỗi người 01 triệu đồng.

Ngày 27/01/2021, Cơ quan CSĐT Công an huyện Bắc Trà My phối hợp cùng các cơ quan có liên quan khám nghiệm hiện trường vụ việc trên. Qua công tác khám nghiệm hiện trường xác định: 01 cây Chua khét (Nhóm III), tọa độ (X: 547688, Y: 1683042) có khối lượng 8,606 m³ (*tám phẩy sáu trăm lẻ sáu mét khối*) không bị bông, hỏng; Cây Chò (Nhóm VI) có tọa độ (X: 547580, Y: 1684435), sau khi trừ đi phần bông, hỏng thì khối lượng gỗ còn lại bị thiệt hại là 4,979 m³ (*Bốn phẩy chín trăm bảy mươi chín mét khối*); Cây Xoan mộc (Nhóm VI) có tọa độ (X: 548094, Y: 1683128), sau khi trừ đi phần bông, hỏng thì khối lượng gỗ còn lại bị thiệt hại là 5,318m³. Tổng khối lượng thiệt hại của 03 cây gỗ là 18, 903 m³.

Căn cứ Quyết định số 120/QĐ-UBND ngày 11/01/2017 của UBND tỉnh Quảng Nam quy hoạch về ba loại rừng giai đoạn 2011-2020, khu vực ba cây gỗ bị khai thác trái phép thuộc khoảnh 6, 9, 10 tiểu khu 821 thuộc thôn 4, xã Trà G, huyện Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam thuộc rừng tự nhiên có chức năng sản xuất do UBND xã Trà Giác, huyện Bắc Trà My là chủ rừng.

Ngày 12/4/2021, Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Bắc Trà My có kết luận định giá tài sản số 09/KL-HĐĐGTS kết luận giá trị thiệt hại về lâm sản đối với cây Chua khét là 51.252.000 đồng (*Năm mươi một triệu hai trăm năm mươi hai đồng*); Giá trị thiệt hại về lâm sản đối với cây Chò là 13.102.000 đồng (*Mười ba triệu một trăm lẻ hai nghìn đồng*) và giá trị thiệt hại về lâm sản đối với cây Xoan mộc là 22.284.000 đồng (*Hai mươi hai triệu hai trăm tám tư nghìn đồng*). Tổng giá trị thiệt hại của cả ba cây là 86.638.000 đồng (*Tám mươi sáu triệu sáu trăm ba mươi tám nghìn đồng*). Tổng số gỗ còn lại tại hiện trường có khối

lượng 10,012m³ có giá trị về lâm sản là 48.127.000 đồng (*Bốn mươi tám triệu một trăm hai mươi bảy nghìn đồng*).

Bản cáo trạng số: 16/CT-VKS-BTM ngày 22 tháng 8 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam truy tố các bị cáo Hồ Thanh H, Đinh Văn Th, Đinh Thái Qu về tội “*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*” theo điểm b khoản 1 Điều 232 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên nội dung truy tố theo bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Về hình sự: điểm b khoản 1 Điều 232; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Riêng bị cáo Hồ Thanh Hải, Đinh Thái Quyền áp dụng thêm điểm i khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Tuyên bố các bị cáo Hồ Thanh H, Đinh Văn Th, Đinh Thái Qu phạm tội “*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*”.

Xử phạt bị cáo Hồ Thanh H từ 09 tháng đến 12 tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày đi thi hành án.

Xử phạt bị cáo Đinh Văn Th từ 06 tháng đến 09 tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày đi thi hành án.

Xử phạt bị cáo Đinh Thái Qu từ 06 tháng đến 09 tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày đi thi hành án.

- Về trách nhiệm dân sự:

Đối với 3 cây gỗ bị thiệt hại sau khi trừ đi bông, hồng có khối lượng 18,903 m³ có giá trị theo định giá là 86.638.000 đồng. Tuy nhiên, gỗ còn lại tại hiện trường có khối lượng là 10,012m³ có giá trị theo định giá là 48.127.000 đồng. Tại phiên tòa bị cáo Hồ Thanh H thống nhất bồi thường toàn bộ số gỗ mà bản thân bị cáo lấy về làm nhà tương đương với số tiền là 38.511.000 đồng theo như yêu cầu của người đại diện hợp pháp của Nguyên đơn dân sự là UBND xã Trà G, huyện Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam nên đề nghị Hội đồng xét xử công nhận sự thỏa thuận này.

- Về vật chứng của vụ án: áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017; Điều 106 của bộ luật tố tụng hình sự: giao lại cho chủ quản lý hợp pháp là UBND xã Trà Giác huyện Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam số gỗ còn lại tại hiện trường là 10,012m³ gỗ tròn.

Cần truy thu của bị cáo Đinh Văn Th và Đinh Thái Qu mỗi bị cáo số tiền 1.000.000 đồng để sung vào Ngân sách nhà nước.

Người bào chữa cho các bị cáo Hồ Thanh H, Đinh Văn Th, Đinh Thái Qu bà Nguyễn Linh D có ý kiến: Qua nghiên cứu hồ sơ và phần tranh tụng tại phiên tòa thì việc truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam đối với các bị cáo là có cơ sở. Tuy nhiên, các bị cáo là người dân tộc thiểu số, sinh sống ở khu vực miền núi có điều kiện kinh tế - xã hội khó khăn. Các bị cáo có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 232; điểm i, s khoản 1 khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự cho các bị cáo được hưởng mức án thấp nhất

theo đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, thể hiện sự khoan hồng của pháp luật. Về trách nhiệm dân sự: tại phiên tòa nguyên đơn dân sự và bị cáo Hồ Thanh H đã thỏa thuận với nhau về việc bồi thường thiệt hại với số tiền 38.511.000 đồng không yêu cầu bị cáo Đinh Văn Th và Đinh Thái Qu có trách nhiệm liên đới bồi thường. Đề nghị Hội đồng xét xử công nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo H và đại diện nguyên đơn dân sự.

Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn dân sự đề nghị Hội đồng xét xử buộc bị cáo Hồ Thanh H phải có trách nhiệm bồi thường thiệt hại về giá trị lâm sản đối với số gỗ bị cáo H đã lấy về làm nhà tương đương với số tiền là 38.511.000 đồng. Đồng thời, người đại diện hợp pháp của nguyên đơn dân sự không yêu cầu các bị cáo bồi thường giá trị về môi trường của rừng bị thiệt hại vì tại thời điểm xảy ra hành vi phạm tội Hội đồng định giá trong tổ tụng hình sự huyện Bắc Trà My không có căn cứ để định giá thiệt hại này.

Bị cáo Hồ Thanh H thống nhất bồi thường số tiền theo yêu cầu của đại diện nguyên đơn dân sự.

Lời nói sau cùng, các bị cáo mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Vào khoảng cuối năm 2019 vì cần gỗ làm nhà nên bị cáo Hồ Thanh H thuê Đinh Văn Th và Đinh Thái Qu lên rừng khai thác gỗ cho mình thì được Th, Qu đồng ý. Lần thứ nhất bị cáo H cùng với bị cáo Th và Qu lên khu vực rừng tự nhiên là rừng sản xuất tại tiểu khu 821 thuộc thôn 4, xã Trà G, huyện Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam và cưa hạ 01 cây Chua khét có khối lượng 8,606 m³. Sau khi cưa hạ và cưa xẻ gỗ thành phẩm. Bị cáo H lần lượt đưa số gỗ thành phẩm về nhà và để lại tại hiện trường gỗ tròn có khối lượng 5,443m³. Lần thứ hai bị cáo H tiếp tục thuê Đinh Văn Th vào khu vực rừng đã nêu trên tiếp tục khai thác gỗ cho bị cáo. Sau khi chuẩn bị cáo vật dụng cần thiết bị cáo H và Th cùng vào rừng và cưa hạ 01 cây Chò có khối lượng là 4,979 m³. Sau khi cưa xẻ và đưa gỗ thành phẩm về nhà thì để lại tại hiện trường gỗ tròn có khối lượng 2,194m³. Lần thứ ba bị cáo Hồ Thanh H tiếp tục thuê Đinh Thái Qu vào khu vực rừng nói trên cưa xẻ gỗ và lần này bị cáo H cùng với Qu cưa hạ 01 cây Xoan mộc có khối lượng 5,318m³. Sau khi cưa xẻ và đưa gỗ thành phẩm về nhà thì để lại tại hiện trường gỗ tròn có khối lượng là 2,375m³. Như vậy, Bị cáo Hồ Thanh H đã tham gia khai thác tổng cộng 03 cây gỗ với khối lượng 18, 903 m³; bị cáo Đinh Văn Th tham gia khai thác 02 cây gỗ với khối lượng 13,585 m³ và bị cáo Đinh Thái Qu tham gia khai thác 02 cây gỗ với khối lượng 13,924 m³. Các cây gỗ Chua khét, Chò và Xoan mộc thuộc nhóm thực vật thông thường.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Đối chiếu và thẩm tra phù hợp với lời khai của nguyên đơn dân sự, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được các cơ quan tiến hành tố tụng thu thập. Vì vậy, Hội đồng xét xử sơ thẩm có đủ cơ sở kết

luyện các bị cáo Hồ Thanh H, Đinh Văn Th, Đinh Thái Qu phạm tội “*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*” theo điểm b khoản 1 Điều 232 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 như cáo trạng số 16/CTr -VKS ngày 22 tháng 8 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam và quan điểm luận tội của Kiểm sát viên tại phiên tòa là có căn cứ đúng người, đúng tội.

[2] Xét tính chất vụ án, mức độ, vai trò, hành vi phạm tội của các bị cáo thì thấy: rừng là yếu tố quan trọng nhất của sinh quyển và có ý nghĩa lớn trong sự phát triển kinh tế xã hội, sinh thái và môi trường. Vì vậy, Đảng và Nhà nước ta rất quan tâm đến việc phát triển và bảo vệ rừng. Đặt biệt trên địa bàn tỉnh Quảng Nam nói chung và địa bàn huyện miền núi Bắc Trà My nói riêng vấn đề bảo vệ nguồn tài nguyên rừng trong những năm gần đây càng được quan tâm, bảo vệ hơn bao giờ hết. Các bị cáo vẫn nhận thức rõ được điều này nhưng vì hám lợi, coi thường pháp luật nên các bị cáo đã liên tiếp thực hiện hành vi phạm khai thác rừng trái phép với lỗi cố ý. Vì vậy, HĐXX cần áp dụng một hình phạt nghiêm khắc nhằm giáo dục các bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung.

Trong vụ án này, bị cáo Hồ Thanh H là người phát hiện cây gỗ, là người khởi xướng và thuê Đinh Văn Th, Đinh Thái Qu giúp mình trong việc cưa hạ và xẻ gỗ ra thành phẩm với mục đích lấy gỗ về làm nhà phục vụ cho bản thân và gia đình mình. Bị cáo Đinh Văn Th và Đinh Thái Qu là đồng phạm với Hồ Thanh H trong việc cùng tham gia cưa hạ và xẻ gỗ ra thành phẩm với mục đích là lấy tiền công, không tham gia lấy gỗ và trên thực tế mỗi bị cáo đã nhận của bị cáo H số tiền công là 1.000.000 đồng. Mặc khác, bị cáo Hồ Thanh H là người tham gia gây thiệt hại 03 cây gỗ với khối lượng 18,903 m³ còn bị cáo Đinh Văn Th tham gia gây thiệt hại 02 cây gỗ với khối lượng 13,585 m³ và bị cáo Đinh Thái Qu tham gia gây thiệt hại 02 cây gỗ với khối lượng 13,924 m³. Vì vậy, trong vụ án này bị cáo Hồ Thanh H phải chịu mức hình phạt nghiêm khắc và cao hơn so với bị cáo Đinh Văn Th và Đinh Thái Qu.

[3] Xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo thì thấy: Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng. Tại phiên tòa, các bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình. Các bị cáo là người đồng bào dân tộc thiểu số sống ở vùng có điều kiện kinh tế - xã hội khó khăn. Các bị cáo Đinh Văn Th, Đinh Thái Qu có cha là người có công với cách mạng. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, Khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Các bị cáo Hồ Thanh H, Đinh Thái Qu phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng nên được áp dụng thêm điểm i khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự để xem xét giảm nhẹ khi quyết định hình phạt đối với các bị cáo, thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

Bị cáo Đinh Văn Th đã có hành vi phạm tội trước đó cụ thể là vào khoảng tháng 8, 9 năm 2019 bị cáo đã có hành vi khai thác gỗ trái phép bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Trà My truy tố về tội: “*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*” theo khoản 1 Điều 232 Bộ luật Hình sự 2015, sửa đổi bổ sung 2017 tại Cáo trạng số: 25/CT-VKS ngày 06 tháng 11 năm 2020 và bị Tòa án nhân dân huyện Bắc Trà My xử phạt 09 tháng tù tại bản án số 10/2022/HS-ST ngày 20

tháng 5 năm 2022 (bản án chưa có hiệu lực pháp luật). Vì vậy, hành vi phạm tội này của bị cáo không thuộc trường hợp phạm tội lần đầu.

[4] Về hình phạt bổ sung: các bị cáo có hoàn cảnh gia đình khó khăn, không có thu nhập ổn định nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa đại diện hợp pháp của Nguyên đơn dân sự thống nhất theo kết quả định giá yêu cầu bị cáo Hồ Thanh H bồi thường thiệt hại về khối lượng gỗ đã lấy đi tương đương với số tiền 38.511.000 đồng. Bị cáo Hồ Thanh H thống nhất một mình bị cáo chịu trách nhiệm bồi thường toàn bộ số tiền nêu trên. Xét thấy việc thỏa thuận giữa bị cáo H và nguyên đơn dân sự là phù hợp với quy định tại các Điều 584, 585, 586 và 589 của Bộ luật Dân sự 2015 nên Hội đồng xét xử công nhận thỏa thuận này.

[6] Về xử lý vật chứng: áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự, Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự:

Đối với số gỗ tròn còn lại tại hiện trường gồm: 5,443 m³ gỗ Chua khét, 2,194m³ gỗ Chò và 2,375m³ gỗ Xoan mộc. Tại phiên tòa, đại diện viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử trả lại cho chủ quản lý hợp pháp; đại diện UBND xã Trà G, huyện Bắc Trà My xin được nhận lại số gỗ nêu trên. Đồng thời, các bị cáo thống nhất giao số gỗ còn lại tại hiện trường cho nguyên đơn dân sự. Vì vậy, Hội đồng xét xử cần trả lại cho chủ quản lý hợp pháp là UBND xã Trà G, huyện Bắc Trà My để xử lý theo quy định của pháp luật.

Đối với số tiền các bị cáo Đinh Văn Th, Đinh Thái Qu nhận của bị cáo Hồ Thanh H mỗi bị cáo là 1.000.000 đồng. Đây là tiền có được từ hành vi phạm tội nên cần tịch thu sung vào Ngân sách Nhà nước.

[7] Về án phí: các bị cáo Đinh Văn Th, Đinh Thái Qu phải chịu án phí hình sự sơ thẩm mỗi bị cáo số tiền 200.000 đồng. Bị cáo Hồ Thanh H thuộc diện hộ nghèo tại địa phương và có đơn xin miễn án phí nên được miễn tòa bộ án phí Hình sự sơ thẩm và dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[8] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Trà My tỉnh Quảng Nam, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, bị hại và những người tham gia tố tụng khác không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 232; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Riêng bị cáo Hồ Thanh H, Đinh Thái Qu áp dụng thêm điểm i khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Tuyên bố các bị cáo Hồ Thanh H, Đinh Văn Th, Đinh Thái Qu phạm tội “*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*”.

Xử phạt Hồ Thanh H 09 (Chín) tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày đi thi hành án.

Xử phạt Đinh Văn Th 06 (Sáu) tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày đi thi hành án.

Xử phạt Đinh Thái Qu 06 (Sáu) tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày đi thi hành án

Về trách nhiệm dân sự: căn cứ vào các Điều 584, 585, 586 và 589 của Bộ luật Dân sự năm 2015, công nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo Hồ Thanh H và đại diện nguyên đơn dân sự, cụ thể: bị cáo Hồ Thanh H bồi thường cho UBND xã Trà G, huyện Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam số tiền là 38.511.000 đồng (*Ba mươi tám triệu năm trăm mười một ngàn đồng*).

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

Về xử lý vật chứng: căn cứ Điều 47 của Bộ luật Hình sự, Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự, tuyên:

Trả lại cho UBND xã Trà Giác, huyện Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam số gỗ còn lại tại hiện trường là 10,012m³ gỗ tròn (Bao gồm: 5,443 m³ gỗ Chua khét, 2,194m³ gỗ Chò và 2,375m³ gỗ Xoan mộc). (*Vật chứng trên hiện đang được UBND xã Trà giác, huyện Bắc Trà My và Ban quản lý rừng phòng hộ huyện Bắc Trà My phối hợp bảo quản theo công văn số 26 ngày 23 tháng 4 năm 2021 của Phòng cảnh sát Điều tra Công an huyện Bắc Trà My về việc: “bảo quản, xử lý vật chứng”*).

Truy thu của bị cáo Đinh Văn Th, Đinh Thái Qu mỗi bị cáo số tiền 1.000.000 đồng (*Một triệu đồng*) sung vào Ngân sách nhà nước.

Về án phí Hình sự sơ thẩm: : áp dụng khoản 2 điều 135, khoản 2 điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 và Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án buộc các bị cáo Đinh Văn T, Đinh Thái Qu mỗi bị cáo phải nộp 200.000 đồng (*Hai trăm ngàn đồng*) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12 của Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, miễn toàn bộ tiền án phí hình sự sơ thẩm và dân sự sơ thẩm cho các bị cáo Hồ Thanh H.

Các bị cáo, nguyên đơn dân sự có mặt có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 10/6/2022).

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân

sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Quảng Nam;
- VKSND tỉnh Quảng Nam;
- Sở tư pháp tỉnh Quảng Nam;
- VKSND huyện Bắc Trà My;
- Cơ quan CSĐT huyện Bắc Trà My;
- Chi cục THADS huyện Bắc Trà My;
- Các bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng khác;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Phạm Thị Hồng Chi

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN THẨM PHÁN – CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

Nguyễn Tuấn Sơn Trà Phương Đông

Phạm Thị Hồng Chi

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Quảng Nam;
- VKSND tỉnh Quảng Nam;
- Sở tư pháp tỉnh Quảng Nam;
- VKSND huyện Bắc Trà My;
- Cơ quan CSĐT huyện Bắc Trà My;
- Chi cục THADS huyện Bắc Trà My;
- Các bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng khác;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Phạm Thị Hồng Chi